

COMMENTS ON KEY CONSTRUCTION STATISTICS

建造業主要統計資料的評註

The total number of manual workers engaged at construction sites dropped from 80,269 in the 2nd quarter 2001 to 76,524 in the 3rd quarter 2001, or about 4.7%.

在二零零一年第三季內，建築地盤工人總數為 76,524，比對二零零一年第二季所錄得的數字 80,269，下降約 4.7%。

During the 3rd quarter 2001, the Civil Engineering Works Index (CEWI) increased by about 0.2%. The Highways Department Construction Cost Index (HyD CCI), Building Services Tender Price Index (BSTPI), Building Cost Index (BCI) and Building Works Tender Price Index (BWTPI) decreased by about 0.04%, 2.6%, 0.1% and 4.2% respectively.

在二零零一年第三季內，土木工程指數上升約 0.2%。路政署建造成本指數、屋宇設備投標價格指數、建築成本指數和建築工程投標價格指數則分別下降約 0.04%，2.6%，0.1% 和 4.2%。

The 1999/2000 based Consumer Price Index (CPI(C)) dropped from 98.0 at the end of the 2nd quarter 2001 to 97.4 at the end of the 3rd quarter 2001, or about 0.6%.

以一九九九/二零零零年為基準的丙類消費物價指數，在二零零一年第三季末時為 97.4 點，比對二零零一年第二季末時的 98.0 點，下降約 0.6%。